

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 30.11.2010

Felülvizsgálat 30.11.2010

**1 Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása****· Termékazonosító****· Kereskedelmi megnevezés: BRUNOX(R) LUB & COR(R)**

Erősen tapadó korrózió ellen védő és high-tech kenőanyag,  
fegyverek hosszútávú  
raktározásához magas levegőnedvesség és agresszív  
klímaviszonyok esetén. A  
félautomaták perfekt kenőanyaga. **FIGYELEM: HASZNÁLAT  
ELŐTT JÓL  
FELRÁZANDÓ!**

**· Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása****· Anyag/készítmény használata**

freie Phrase  
Korrózióvédőszer  
Kenőolaj

**· A biztonsági adatlap szállítójának adatai****· Gyártó/szállító:**

BRUNOX Korrosionsschutz GmbH  
Postfach 100127  
85001 Ingolstadt

Tel. + 49/ (0) 841 961 29 04

Fax + 49/ (0) 841 961 29 13

E-mail: office@brunox.com

BRUNOX AG

Tunnelstrasse 6

CH - 8732 Neuhaus/SG

Tel. +41/ (0)55 285 80 80

Fax +41/ (0)55 285 80 81

E-mail: office@brunox.com

**· Információt nyújtó terület: Termékbiztonsági Osztály: Tel. +41/ (0)79 372 34 44****· Sürgősségi telefonszám:**

Sürgősségi telefon: Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)  
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.

Telefon: (36) 80/201-199 (ingyenes, éjjel-nappal) / (36-1-) 476-6464

**2 A veszély meghatározása****· Az anyag vagy keverék osztályozása****· Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**

GHS02 láng

Tűzv. foly. 3 H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.

**· A 67/548/EGK irányelv vagy a 1999/45/EK irányelv szerinti osztályozás**

R10-66: Kis mértékben tűzveszélyes. Ismételt expozíció a bőrt kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

(folytatása 2 oldalon)

HU

## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 30.11.2010

Felülvizsgálat 30.11.2010

(folytatása 1 oldalon.)

- **Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk**  
A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében kötelező.  
Ha a szer hosszabb ideig vagy ismételten érintkezésbe kerül a bőrrel, az oldószer zsírtalanító hatása miatt dermatitis (bőrgyulladás) léphet fel.
- **Osztályozási rendszer:**  
Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.
- **Címkézési elemek**
- **EGK irányelvek szerinti jelölés:**  
A termék besorolása és jelölése az EK irányelvek/GefStoffV szerint történik.
- **R-mondatok:**  
10 Kis mértékben tűzveszélyes.  
66 Ismételt expozíció a bő r kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
- **S-mondatok:**  
2 Gyermek kezebe nem kerülhet.  
16 Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.  
23 A keletkező gőzt/permetet nem szabad belélegezni  
24 A bő rrel való érintkezés kerülendő.  
46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/ csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.  
56 Az anyagot és edényzetét különleges hulladék- vagy veszélyeshulladék- gyűjtő helyre kell vinni.
- **Bizonyos elkészítési módok különleges jelölése:**  
Foglalkozásszerű felhasználók kérésükre biztonsági adatlapot kapnak.
- **Egyéb veszélyek**  
A termék igazolhatóan mentes szervesen megkötött halogénvegyületektől (AOX) nitrátoktól, nehézfém vegyületektől és formaldehidoktól.
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

### 3 Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

- **Kémiai jellemzés: Keverékek**
- **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.
- **Veszélyes alkotórészek:**

64742-47-8 Distillates (petroleum), hydrotreated light	50-100%
☒ Xn R65 R66	
⚠ Asp. vesz. 1, H304	
64742-56-9 Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic	25-50%
R10	
68608-26-4 sulfonic acids, petroleum, sodium salts	2,5-10%
☒ Xi R36	
⚠ Szemirrit. 2, H319	
- **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

HU  
(folytatása 3 oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 30.11.2010

Felülvizsgálat 30.11.2010

(folytatása 2 oldalon.)

**4 Elsősegélynyújtás**

- **Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:** A bőr tartós ingerlése esetén keressük fel az orvost.
- **A szemmel való érintkezés után:**  
A szemet folyó víz alatt néhány percn át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.
- **Lenyelés után:** Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.
- **Információ az orvos számára:**
- **A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**5 Tűzvédelmi intézkedések**

- **Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**  
CO<sub>2</sub>, poroltó vagy vízszugár. A nagyobb tüzeket vízszugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk.
- **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** Vízszugár
- **Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek** Szénmonoxid (CO)
- **Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Hordjunk környezeti levegőtől független védőálcot.
- **További adatok** A veszélyeztetett tartályokat vízszugárral hűtsük.

**6 Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

- **Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**  
Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.  
Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.
- **Környezetvédelmi óvintézkedések:**  
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**  
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.  
Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.
- **Hivatkozás más szakaszokra**  
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.  
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.  
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

**7 Kezelés és tárolás**

- **Kezelés:**
- **A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**  
Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.  
Kerüljük az aerosol képződést.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**  
Tartsuk távol a tűzforrásokat - ne dohányozzunk.  
Hozzunk intézkedéseket elektrosztatikus feltöltődés ellen.

(folytatása 4 oldalon)

HU

## **Biztonsági adatlap** **1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 30.11.2010

Felülvizsgálat 30.11.2010

(folytatása 3 oldalon.)

- **A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**  
Csak eredeti hordóban tároljuk.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Oxidáló szerektől elkülönítve tároljuk.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**  
Zárt edényben, gyermekek számára nem hozzáférhető módon tároljuk.  
Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.
- **Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### **8 Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

- **Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:**  
További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- **Ellenőrzési paraméterek**
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**  
A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.
- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **Az expozíció ellenőrzése**
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**  
Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.  
Ne lélegezzük be a gázokat/gőzöket/aeroszolokat.
- **Légzésvédelem:**  
Rövid ideig tartó vagy csekély terhelés esetén légzési szűrőkészüléket alkalmazunk, intenzív vagy hosszú ideig tartó expozíció esetén környezeti levegőtől független védőálarc szükséges.
- **Kézvédelem:**



Védőkesztyű.

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.

Megfelelő vizsgálatok hiányában a termékre/készítményre/vegyszerkeverékre nem lehet alkalmas kesztyűanyagot javasolni.

A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.

- **Kesztyűanyag**

A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékony bőrvédő szert (zsírmentes rétegtképzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

(folytatása 5 oldalon)

HU

## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 30.11.2010

Felülvizsgálat 30.11.2010

(folytatása 4 oldalon.)

### · Szemvédelem:



Jól záró védőszemüveg.

## 9 Fizikai és kémiai tulajdonságok

### · Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

#### · Általános adatok

#### · Külső jellemzők:

Forma:

Folyékony

Szín:

olíva-sárgás

#### · Szag:

jellegzetes

#### · Szagküszöbérték:

Nincs meghatározva.

#### · pH-érték:

Nincs meghatározva.

#### · Állapotváltozás

Olvadáspont/olvadási tartomány:

nem meghatározható

Forráspont/forrási tartomány:

175°C

#### · Lobbanáspont:

56°C

#### · Gyulladási hőmérséklet:

210°C

#### · Bomlási hőmérséklet:

Nincs meghatározva.

#### · Öngyulladás:

Az anyag magától nem gyullad.

#### · Robbanásveszély:

Nincs meghatározva.

#### · Robbanási határok:

Alsó:

0,5 Vol %

Felső:

6,5 Vol %

#### · Gőznyomás 20°C-nál:

2 hPa

#### · Sűrűség 20°C-nál:

0,838 g/cm<sup>3</sup>

#### · Relatív sűrűség

Nincs meghatározva.

#### · Gőzsűrűség

Nincs meghatározva.

#### · Párolgási sebesség

Nincs meghatározva.

#### · Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:

Víz:

Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.

#### · Eloszlási együttható (n-Oktanol/víz):

Nincs meghatározva.

#### · Viszkozitás:

dinamikai 20°C-nál:

50 mPas

kinematikai:

Nincs meghatározva.

#### · Oldószer tartalom:

Szerves oldószerek:

0,1 %

VOC (EC)

0,05 %

Szilárdanyag tartalom:

39,9 %

(folytatása 6 oldalon)

HU

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 30.11.2010

Felülvizsgálat 30.11.2010

(folytatása 5 oldalon.)

**· Egyéb információk**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**10 Stabilitás és reakciókészség**

- **Reakciókészség**
- **Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülő feltételek:**  
Ne hevítsük túl a hő hatására létrejövő bomlás elkerülése céljából.
- **A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **Kerülő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Veszélyes bomlástermékek:** Szénmonoxid és széndioxid

**11 Toxikológiai adatok**

- **A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- **Akut toxicitás:**
- **Primer ingerhatás:**
- **A bőrön:** Nem fejt ki ingerlő hatást.
- **A szemben:** Nem lép fel ingerlő hatás.
- **Érzékenyítés:** Szenszibilizáció (nem ismeretes)
- **További toxikológiai információk:**  
A tömény gőzök belélegzése vagy azok szájba kerülése narkózishoz hasonló állapotot eredményezhet? valamint fejfájást, szédülést stb.

**12 Ökológiai információk**

- **Toxicitás**
- **Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Környezeti feltételek melletti viselkedés:**
- **Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:**  
2 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket veszélyezteti.  
Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.  
Csekély mennyiségek talajba kerülése is veszélyezteti az ivóvizet.
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható
- **Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**13 Ártalmatlanítási szempontok**

- **Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:**  
A hatósági előírások figyelembe vétele mellett különleges kezelés céljából elszállítandó.  
Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

(folytatása 7 oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 30.11.2010

Felülvizsgálat 30.11.2010

(folytatása 6 oldalon.)

- **Európai Hulladék Katalógus**  
20 01 26\* olaj és zsír, amely különbözik a 20 01 25-től  
20 01 39 műanyagok  
20 01 40 fémek
- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

**14 Szállításra vonatkozó információk**

- **ADR/RID szerinti közúti szállítás (határátlépéssel):**



- **ADR/RID-GGVSEB osztály:** 3 Gyúlékony folyékony anyagok
- **Kemler-szám:** 30
- **UN-szám:** 1268
- **Csomagolási csoport:** III
- **Bárcák:** 3
- **Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:** 1268 NYERSOLAJ (PETRÓLEUM) PÁRLATOK, M.N.N.
- **Alagútkorlátozási kód:** D/E
- **Megjegyzések:** solvent naphtha
- **Tengeri szállítás IMDG:**



- **IMDG-osztály** 3
- **UN-szám:** 1268
- **Label** 3
- **Csomagolási csoport:** III
- **EMS-szám:** F-E,S-E
- **Marine pollutant:** Nem
- **Helyes műszaki megnevezés:** PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S.
- **Megjegyzések:** solvent naphtha
- **Légiszállítás ICAO-TI és IATA-DGR:**



- **ICAO/IATA-osztály:** 3
- **UN/ID szám:** 1268
- **Label** 3
- **Csomagolási csoport:** III
- **Helyes műszaki megnevezés:** PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S.
- **Megjegyzések:** solvent naphtha
- **UN "Model Regulation":** UN1268, NYERSOLAJ (PETRÓLEUM) PÁRLATOK, M.N.N., 3, III
- **A felhasználót érintő különleges óvintézkedések** Figyelem: Gyúlékony folyékony anyagok

(folytatása 8 oldalon)

## **Biztonsági adatlap** **1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 30.11.2010

Felülvizsgálat 30.11.2010

(folytatása 7 oldalon.)

- **A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás** Nem alkalmazható

### **15 Szabályozással kapcsolatos információk**

- **Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**
- **EGK irányelvek szerinti jelölés:**  
A termék besorolása és jelölése az EK irányelvek/GefStoffV szerint történik.
- **R-mondatok:**  
10 Kis mértékben tűzveszélyes.  
66 Ismételt expozíció a bőrr kizáradását vagy megrepedezését okozhatja.
- **S-mondatok:**  
2 Gyermekek kezébe nem kerülhet.  
16 Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.  
23 A keletkező gőzt/permetet nem szabad belélegezni  
24 A bőrrrel való érintkezés kerülendő.  
46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/ csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.  
56 Az anyagot és edényzetét különleges hulladék- vagy veszélyeshulladék- gyűjtő helyre kell vinni.
- **Bizonyos elkészítési módok különleges jelölése:**  
Foglalkozásszerű felhasználók kérésükre biztonsági adatlapot kapnak.
- **Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

### **16 Egyéb információk**

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Lényeges mondatok**  
H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.  
R10 Kis mértékben tűzveszélyes.  
R36 Szemizgató hatású.  
R65 Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.  
R66 Ismételt expozíció a bőrr kizáradását vagy megrepedezését okozhatja.
- **Az adatlapot kiállító szerv:** Termékbiztonsági Osztály
- **Kapcsolattartási partner:** Lásd az első oldalon
- **Rövidítések és mozaikszavak:**  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
- **\* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**